



小丫头奥尔夫

索菲和小生菜

[法] 伊利亚·格林 编绘
苏迪 译



山东文艺出版社

小丫头奥尔加



索菲和小生菜

[法] 伊利亚·格林 著
苏迪 译

山东文艺出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

索菲和小生菜 / (法) 格林编绘; 苏迪译.
— 济南: 山东文艺出版社, 2014.6
(小丫头奥尔加)
ISBN 978-7-5329-4382-1

I. ①索… II. ①格… ②苏… III. ①儿童文学-图画故事
— 法国—现代 IV. ①I565.85

中国版本图书馆CIP数据核字 (2014) 第003380号



图字: 15-2013-279
Title: SOPHIE et les petites salades
Author: Ilya Green
© DIDIER JEUNESSE, Paris, 2008

索菲和小生菜

(法) 伊利亚·格林 编绘 苏迪 译

主管部门 山东出版传媒股份有限公司
出版发行 山东文艺出版社
社 址 山东省济南市英雄山路189号
邮 编 250002
网 址 www.sdwyppress.com

读者服务 0531-82098776 (总编室)
0531-82098775 (发行部)

电子邮箱 sdwy@sdpress.com.cn

印 刷 利丰雅高印刷 (深圳) 有限公司
开 本 787mm×1092mm 1/24
印 张 2
字 数 5千字
版 次 2014年6月第1版
印 次 2014年6月第1次印刷
书 号 ISBN 978-7-5329-4382-1
定 价 25.00元

版权专有, 侵权必究。如有图书质量问题, 请与出版社联系调换。

小丫头奥尔加



索菲和小生菜

[法] 伊利亚·格林 著
苏迪 译

山东文艺出版社

今天，奥尔加在口袋里找到了一些生菜种子，
所以她提议大家一起种菜。

其他人都同意了，但是加布里埃尔有些担心，
因为他不会种菜。

我可以和你们
一起玩吗？

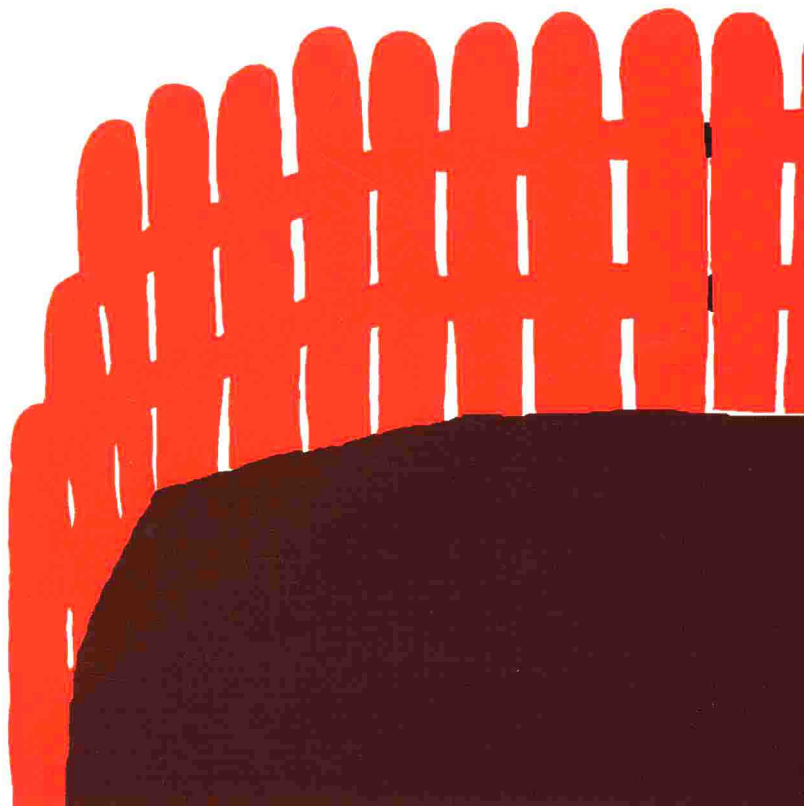


其实，没有人特别喜欢生菜，只是大家想到菜园子里玩。
为了避免争吵，奥尔加决定：大的在前面，小的在后面！
索菲并不情愿，因为她排在最后！

索菲，
别想超过我！



我们走！



每个人在菜园子里选了一块喜欢的地。

加布里埃尔假装思考，其实他在观察别人怎样种菜。

好像并不难，因为事实上，每个人都是乱来。

嗯……

我很会种菜！



孩子们将种子埋进了土里，
然后做了些陷阱对付蜗牛。
因为蜗牛是有害的，
他们喜欢把小生菜当作午餐。

有些陷阱很难看，有些很好看，
每个孩子都不同……

我要筑起城墙，上面到处是看不见的
激光盾……

好吧，不错！



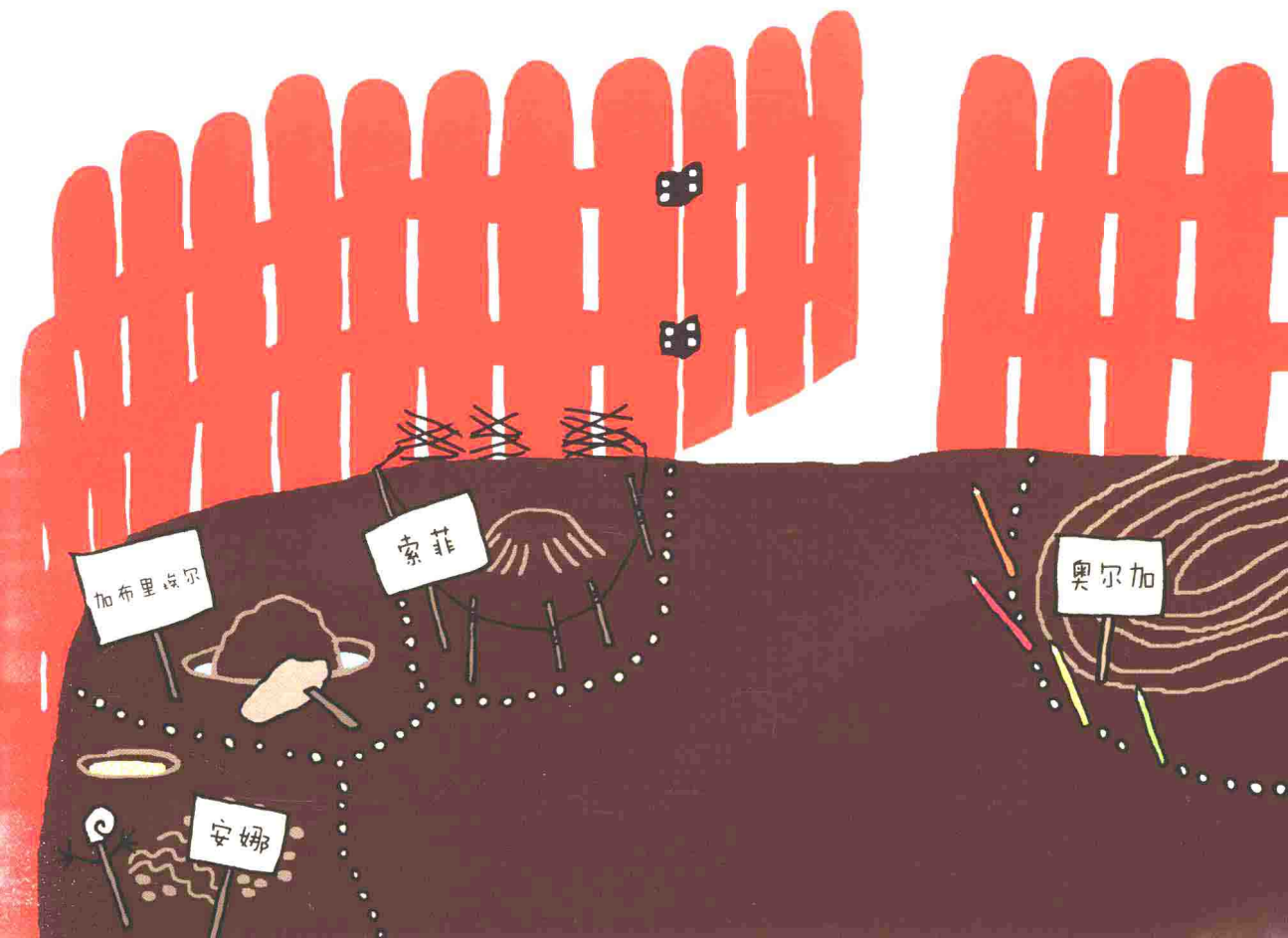
奥尔加认为，有陷阱还不够！

她用小石子把地围起来，

用来表示那是她的。

当然，其他人都照做了。

最后，每个人还插上了写有自己名字的标牌。



每天，孩子们来到菜园子浇水。

不是这样浇水的！



慢慢地，种子长成了生菜……